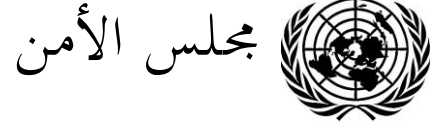


Distr.: General  
26 March 2015  
Arabic  
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٢١٤٠ (٢٠١٤)

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٤ آذار/مارس ٢٠١٥ موجهة من البعثة الدائمة  
للبرازيل لدى الأمم المتحدة إلى رئيسة اللجنة

تهدي البعثة الدائمة للبرازيل لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئيسة لجنة مجلس الأمن  
المنشأة عملاً بالقرار ٢١٤٠ (٢٠١٤)، وتتشرف بأن تقدم تقرير البرازيل المتعلق بتنفيذ  
القرار ٢٢٠٤ (٢٠١٥) (انظر المرفق).



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة ٢٤ آذار/مارس ٢٠١٥ الموجهة من البعثة الدائمة للبرازيل لدى الأمم المتحدة إلى رئيسة اللجنة

التقرير الوطني عن تنفيذ قرار مجلس الأمن ٢٢٠٤ (٢٠١٥)

١ - تشرف البعثة الدائمة للبرازيل لدى الأمم المتحدة بأن تقدم تقريرها الوطني عن الإجراءات المتخذة لتنفيذ الفقرة ٩ من القرار ٢٢٠٤ (٢٠١٥) بشأن اليمن.

٢ - ففي ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، وقّعت رئيسة البرازيل المرسوم رقم ٣٥١-٨ الذي يُدمج القرار ٢١٤٠ (٢٠١٤) في التشريعات الوطنية. وقد نُشر المرسوم في ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، وبدأ نفاذه على الفور. ويتضمن مرفقه نسخة كاملة من القرار.

٣ - ووفقاً للمادة ١ من المرسوم، يتعين تنفيذ القرار ٢١٤٠ (٢٠١٤) والامتثال له امتثالاً تاماً.

٤ - والمرسوم متاح للعموم بلغته الأصلية على الرابط التالي:

[www.planalto.gov.br/ccivil\\_03/\\_Ato2011-2014/2014/Decreto/D8351.htm](http://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_Ato2011-2014/2014/Decreto/D8351.htm)